



THEOT Bel (found in the Book of Daniel) *in EMMML 6977*

Ff. 109v — 113r

For the books of the Daniel cycle, the following people were involved in creating first, second, and third drafts of transcriptions: Hiwot Samuel, Ashlee Maslik, Jonah Sanford, Steve Delamarter, Qidist, Dejene, and Sarah Vulcan. Draft 4,

Transkribus; Draft 5, Steve Delamarter; Draft 6: Demeke Berhane; Draft 7: Delamarter and Berhane; Draft 8, Ralph Lee

Nota Bene: Images may be viewed at vHMML at <https://w3id.org/vhmml/readingRoom/view/201445> (starting at image 115)

DanCBel 01:01a እምድሃረ ሞተ ንጉሥ አስጢያጌስ ወተቀብረ ኅበ አበዊሁ

DanCBel 01:01b ነግሠ ቂርስ ፋርሳዊ መንግሥቶ

DanCBel 01:02 ወሀሎ ዳንኤል ደቀ ጽርሑ ለንጉሥ ወይከብር እምኩሉ አዕርክቲሁ

DanCBel 01:03a ወሀሎ ምስል ዘያመልኩ ሰብአ ባቢሎን

DanCBel 01:03b ወያስተዋፅኦ ሎቱ ኩሎ አሚረ ሲሳዮ ስንዳሌ ዕሥር ወካዕበ በመስፈርት አርጥብስ

DanCBel 01:03c ወአባግዐ አርብዓ ወወይን ስድስቱ መሳፍር

DanCBel 01:04a ወያመልኮ ንጉሥ ወየሐውር ኅቤሁ ኩሎ አሚረ ወይሰግድ ሎቱ

DanCBel 01:04b ወዳንኤልስ ይሰግድ ለአምላኩ ወይቤሎ ንጉሥ ለምንት ኢትሰግድ ለቤል

DanCBel 01:05a ወይቤ ኢያመልክ ጣዖተ ግብረ እደ ሰብእ ዘእንበለ ዳእሙ

DanCBel 01:05b ለአምላክ ሕያው ዘፈጠረ ሰማየ ወምድረ ወመኩንን ውእቱ ለኩሎ ነፍስ

DanCBel 01:06a ወይቤሎ ንጉሥ ይመስለከኑ ኢኮነ ሕያወ አምላክ ቤል

DanCBel 01:06b ኢትፊኢኑ መጠነ ይበልዕ ወይሰቲ እንተ ጸብሐት

DanCBel 01:07a ወሠሐቆ ዳንኤል ወይቤ ኢያስሕቱክ ንጉሥ ዝሰ ውስጡ ፅቡር ወአፍአሁ ብርት

DanCBel 01:07b ወኢይበልዕ ወኢይሰቲ ግሙራ

DanCBel 01:08a ወተምዕዐ ንጉሥ ወጸውያሙ ለገነቱ ወይቤሎሙ

DanCBel 01:08b እመ ኢነገርክሙኒ መኑ ዘይበልዕ ዘንተ ሲሳዮ ትመውቱ

DanCBel 01:09a ወእመሰ በጻሕክሙ ሊተ ከመ ቤል ይበልዕ ይመውት ዳንኤል ዘፀረፈ ላዕለ ቤል

DanCBel 01:09b ወይቤሎ ዳንኤል ለንጉሥ ይኩን በከመ ትቤ

DanCBel 01:10a ወየእክሉ ገነቱ ለቤል ሰብዓ ዘእንበለ አንስት ወደቅ

DanCBel 01:10b ወሐሩ ንጉሥ ወዳንኤል ቤተ ቤል

DanCBel 01:11a ወይቤሎ ገነተ ቤል ናሁ ንሕነ ነሐውር አፍኣ ወአንተ ንጉሥ

DanCBel 01:11b ሥራዕ ማእዳቲሁ ወቅዳሕ ወይኖሂ ወአስተናብር ወዝጋሕ ጥሳቶሂ ወሳትም በማኅተምከ

DanCBel 01:12 ወጊሥ በጽባሕ ወእመ ኢረከብከ በዘ ብልዐ ኩሎ ቤል ንመውት ወእመ+ እኮ ዳንኤል
ዘሐሰወ ላዕሌነ

DanCBel 01:13a ወእመንቱሰ ያአምሩ ዘይገብሩ በታሕተ ማእድ ቦሙ ፍኖተ ኅቡአ

DanCBel 01:13b ወእንተ ህየ ይበውኡ ዘልፈ ወይበልዑ

DanCBel 01:14a ወወዲአሙ ሠርዐ ንጉሥ ለቤል ዘይበልዕ

DanCBel 01:14b ወአዘዘ ዳንኤል ለቅሌዔሁ ያምጽእ ሐመደ ወረበዐ ውስተ ኩሎ ቤቱ በቅድመ ንጉሥ

በባሕቲቱ

DanCBel 01:14c ወወዲአሙ ዐጸዉ ጥናተ ወጎተሙ በማጎተሙ ንጉሥ ወጎሊፎሙ

DanCBel 01:15a ቦሉ ገነተ ቤል በሌሊት በከመ ያለምዱ ወአንስቶሙ ወደቆሙ

DanCBel 01:15b በልዑ ወሰትዩ ኩሎ

DanCBel 01:16 ወጌሡ በጽባሕ ንጉሥ ወዳንኤል

DanCBel 01:17 ወይቤ ንጉሥ ዳጎን ማጎተም ዳንኤል ወይቤ እወ ዳጎን ንጉሥ

DanCBel 01:18a ወእምዝ ሶበ አርጎዉ ጥናተ ነጸረ ንጉሥ ማእደ ወወውዐ በዐቢይ ቃል

DanCBel 01:18b ወይቤ ዐቢይ አንተ ቤል ወአልብከ ትምይንተ

DanCBel 01:19 ወሠሐቆ ዳንኤል ወአጎዞ ለንጉሥ ኢይባእ ውስጠ ወይቤሎ ነጽር ምድረ ወርኢ አሰረ

ምንትዝ

DanCBel 01:20 ወይቤ ንጉሥ እሬኢ አሰረ ዕደው ወአንስት ወደቅ

DanCBel 01:21a ወተምዕዐ ንጉሥ ወአጎዞሙ ሶቤሃ ለገነተ ቤል ወአንስቶሙ ወደቆሙ

DanCBel 01:21b ወአርአይዎ ጥናተ ጎቡኦ እንተ ጎበ ይበውኡ ወይበልዑ ዘውስተ ማእደ

DanCBel 01:22 ወቀተሎሙ ንጉሥ ወወሀበ{ } ቤልሃ ወመጠዎ ለዳንኤል ወቀጥቀጦ ወነሠተ ቤቶ

DanCBel 01:23 ወሀሎ ከይሲ ዐቢይ ወያመልኩዎ ሰብአ ባቢሎን

DanCBel 01:24a ወይቤሎ ንጉሥ ለዳንኤል ዝኒ ብርትኑ ትብል

DanCBel 01:24b ወናሁ ሕያው ወይበልዕ ወይሰቲ ወኢትክል ብሂሎቶ ኢኮነ ሕያው አምላክ ስግድ ሎቱ

DanCBel 01:25 ወይቤ ዳንኤል ለእግዚአ_ብሔር አምላኪያ እስግድ እስመ ውእቱ አምላክ ሕያው

DanCBel 01:26 ወአንተ ንጉሥ አብሐኒ ወእቅትሎ ለዝ ከይሲ ዘእንበለ መጥባጎት ወበትር። ወይቤሎ ንጉሥ አባሕኩከ

DanCBel 01:27a ወነሥኦ ዳንኤል ቻሳ ወሥዕርተ ወሥብሐ ወአብሰሎ ጎቡረ ወገብሮ ለኃልጎ

DanCBel 01:27b ወአፍአሞ ለከይሲ ውስተ አፉሁ። ወውኒጦ ነቅዐ ውእቱ ከይሲ ወይቤሎሙ ርእዩ አምላክክሙ

DanCBel 01:28a ወእምዝ ሰሚያሙ ሰብአ ባቢሎን ተምዕዑ ጥቀ ወተመይጡ ላዕለ ንጉሥ

DanCBel 01:28b ወይቤሎ ተሀየደ ንጉሥ ቤልሃኒ ቀተለ ቀጥቂጦ ወከይሴኒ ቀተለ ወገነ(ወ)ተኒ ቀተለ

DanCBel 01:29 ወይቤሎ ንሖር ጎበ ንጉሥ ወየሃበን ዳንኤልሃ ወእማእኮ ንቀትለከ ወቤተከሂ

DanCBel 01:30 ወርኢዮ ንጉሥ ከመ ጥቀ ያጠውቅዎ ሶበ በግብር ኮኖ ለንጉሥ መጠዎሙ ዳንኤልሃ

DanCBel 01:31 ወወሰድዎ ውስተ ግበ አናብስት

DanCBel 01:32a ወኩሎ አሚረ ይሴስይዎሙ ክልኤ ሰብአ

DanCBel 01:32b ወክልኤ አባግዐ ወአሚሁስ ኢወሀብዎሙ ምንተሂ ከመ ይብልዕዎ ለዳንኤል

DanCBel 01:33a ወሀሎ እንባቆም በይሁዳ ነቢይ ወአብሰለ ትብሲለ ወጎብስተኒ

DanCBel 01:33b ወወደየ ውስተ አስፈሪድ ወወፈረ ሐቅለ ይሰድ ለእለ የዐፅዱ

DanCBel 01:34a ወይቤሎ መልአክ እግዚአ_ብሔር ለእንባቆም

DanCBel 01:34b ስድ ዘንተ ምሳሐ ለዳንኤል ባቢሎን ውስተ ግበ አናብስት

DanCBel 01:35a ወይቤ እንባቆም እግዚአ ኢያአምር ባቢሎን

DanCBel 01:35b ወኢርኢኩ ግበ አናብስት አይቱ ውእቱ

DanCBel 01:36a ወአጎዞ መልአክ እግዚአ_ብሔር በድማጉ ወጽሮ በሥዕርተ ርእሱ

DanCBel 01:36b ወአብጽሖ ጎበ ግበ አናብስት ዘባቢሎን በጎይለ መንፈስ

DanCBel 01:37 ወክልሐ እንባቆም ወይቤ ዳንኤል ዳንኤል ንሣእ ምሳሐ ዘፈነወ ለከ እግዚአ_ብሔር

DanCBel 01:38 ወይቤ ዳንኤል ተዘከረኒሁ እግዚአ_ብሔር ወኢየጎድጎሙ ለእለ የፈቅርዎ

DanCBel 01:39 ወተንሥኦ ዳንኤል ወበልዐ። ወአግብኦ መልአክ እግዚአ_ብሔር ለእንባቆም ብሔሮ ሶቤሃ

- DanCBel 01:40a ወመጽአ ንጉሥ በሳብዕት ዕለት ወላሕዎ ለዳንኤል
- DanCBel 01:40b ወቀርበ ኀበ ግበ አናብስት ወነጸረ ወርእዮ ለዳንኤል ይነብር
- DanCBel 01:41a ወከልሐ ንጉሥ በዐቢይ ቃል ወይቤ
- DanCBel 01:41b ዐቢይ አንተ እግዚአብሔር አምላክ ዳንኤል ወአልቦ ባዕደ ዘእንበሌከ
- DanCBel 01:42a ወአውፅአ ወለእልክቱሰ እለ ፈቀዱ ይቅትልዎ አውረድዎሙ ውስተ ግብ
- DanCBel 01:42b ወበልዕዎሙ ሶቤሃ በቅድሚያሁሙ